

Bushnell®

LASER RANGEFINDER

rev060623

Thank you for purchasing your new Bushnell® laser rangefinder. A complete instruction manual is available at www.bushnell.com. The manual includes the warranty coverage terms and repair contact information. Be sure to register your product at www.bushnell.com.

For further questions or additional information please contact:

Bushnell Outdoor Products
9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214
(800) 423-3537 www.bushnell.com

**CLASS 3R LASER PRODUCT INVISIBLE LASER
RADIATION AVOID DIRECT EYE EXPOSURE**
Complies with FDA performance standards for laser products except for conformance with IEC 60825-1:2014 and EN 60825-1:2014+A11:2021



Caution: There are no user controls, adjustments or procedures. Performance of procedures other than those specified herein may result in access to invisible laser light.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules. Specifications and designs are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

Important Note: Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Warning: Change or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.



Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge. If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions).

Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.



FRANÇAIS

Merci d'avoir acheté votre nouvelle télémètre laser Bushnell®. Un manuel d'instructions complet est disponible sur www.bushnell.com. Le manuel contient les termes de la garantie et les coordonnées de réparation. Assurez-vous d'enregistrer votre produit sur www.bushnell.com.

Pour d'autres questions ou informations supplémentaires s'il vous plaît contacter:

Bushnell Outdoor Products
9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214
(800) 423-3537 www.bushnell.com

**PRODUIT LASER DE CLASSE 3R RADIATION LASER
INVISIBLE ÉVITER L'EXPOSITION DIRECTE AUX YEUX**
Conforme à la norme de performance de la FDA pour les produits laser, avec les exceptions conformité avec IEC 60825-1:2014 et EN 60825-1:2014+A11:2021



Attention : il n'existe pas de contrôles, ajustements ou procédures destinés à l'utilisateur. L'exécution de procédures autres que celles spécifiées ici peut entraîner l'exposition à une lumière laser invisible.

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- en orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la déplaçant
- en éloignant l'appareil du poste récepteur
- en branchant l'appareil et le récepteur sur des circuits d'alimentation différents
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites d'un appareil numérique conformément à la sous-section B de la section 15 des règles de la FCC. Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Avertissement : Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Cet appareil contient un/des émetteur(s)/récepteur(s) sans licence conforme(s) au(x) norme(s) RSS sans licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences susceptibles d'occasionner son fonctionnement indésirable.



Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques (En vigueur dans l'Union européenne et autres pays européens ayant des systèmes de collecte des déchets séparés)

Cet équipement contient des composants électriques et/ou électroniques et par conséquent ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. Vous devez au contraire vous débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé aux points de collecte respectifs fournis par les communautés locales. Pour vous, ceci est sans frais.

Si l'équipement contient des piles amovibles (rechargeables), celles-ci doivent également être retirées de l'équipement et, si nécessaire, être éliminées à leur tour conformément aux règlements en vigueur (voir également les commentaires respectifs dans la notice d'utilisation de ce produit).

De plus amples renseignements à ce sujet sont disponibles auprès de votre mairie, votre compagnie de ramassage d'ordures locale, ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



ESPAÑOL

Gracias por comprar su nuevo telémetro láser Bushnell®. Un manual de instrucciones completo está disponible en www.bushnell.com. El manual incluye los términos de cobertura de garantía y la información de contacto de reparación. Asegúrese de registrar su producto en www.bushnell.com.

Para más preguntas o información adicional, comuníquese con:

Bushnell Outdoor Products 9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214
(800) 423-3537 www.bushnell.com

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégrader de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- en orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la déplaçant
- en éloignant l'appareil du poste récepteur
- en branchant l'appareil et le récepteur sur des circuits d'alimentation différents
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites d'un appareil numérique conformément à la sous-section B de la section 15 des règles de la FCC. Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Advertencia: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen con las RSS de exención de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan provocar la operación indeseable del dispositivo.

PRODUCTO LÁSER CLASE 3R RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE

EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LOS OJOS

Cumple con los estándares de rendimiento de la FDA para productos láser, excepto la conformidad con mas normas IEC 60825-1:2014 y EN 60825-1:2014+A11:2021



Precaución: no hay ajustes, procedimientos ni controles de usuario. La realización de procedimientos que no sean los especificados en este documento puede dar como resultado el acceso a luz láser invisible.



Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

(Aplicable en la UE y otros países europeos con sistemas de recogida separada)

Este equipo contiene elementos eléctricos o electrónicos y por tanto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. En cambio, debe eliminarse en los correspondientes puntos de recogida para reciclaje previstos por las comunidades. Para usted resultará gratuito. Si el equipo incorpora baterías intercambiables (recargables), estas también deben retirarse antes y, si es necesario, eliminarlas de acuerdo con las regulaciones correspondientes (consulte también los comentarios al efecto de las instrucciones de estas unidades).

La administración de su comunidad, su empresa local de recogida o la tienda en la que adquirió este equipo pueden proporcionarle información adicional sobre este tema.



DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf Ihres neuen Bushnell® Laser-Entfernungsmesser. Eine vollständige Bedienungsanleitung finden Sie unter www.bushnell.com. Das Handbuch enthält die Garantiebestimmungen und repariert die Kontaktinformationen. Seien Sie sicher, dass Sie Ihr Produkt unter www.bushnell.com.

Für weitere Fragen oder weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

Bushnell Outdoor Products 9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214
(800) 423-3537 www.bushnell.com

FCC-Erklärung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) es muss alle empfangenen Störungen hinnehmen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen wirksamen Schutz gegen schädliche Störungen bei Installation in einem Wohngebiet zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzen und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es darüber hinaus Funkstörungen verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen (was durch Aus- und Wiedereinschalten des Gerätes festgestellt werden kann), kann der Benutzer diese Störungen möglicherweise durch eine der folgenden Maßnahmen beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ändern Sie ihren Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einen vom Stromkreis des Empfängers getrennten Stromkreis an.
- Bitten Sie Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Rundfunk-/Fernsehtechniker um Hilfe.

Für das Gerät muss ein abgeschirmtes Schnittstellenkabel verwendet werden, um die Grenzwerte für digitale Geräte gemäß Teil 15, Unterabschnitt B der FCC-Bestimmungen einzuhalten. Spezifikationen und Designs können ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung des Herstellers geändert werden.

Warnung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

Dieses Gerät enthält einen oder mehrere lizenzfreie Sender/Empfänger, die der/den lizenzfreien RSS(s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss alle Störungen aufnehmen können, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

LASERPRODUKT DER KLASSE 3R UNSICHTBARE

LASERSTRAHLUNG DIREKTE AUGENEXPOSITION VERMEIDEN

Entspricht dem FDA-Leistungsstandard für Laserprodukte mit Ausnahme der Konformität mit IEC 60825-1:2014 und EN 60825-1:2014+A11:2021



Achtung: Es gibt keine Benutzersteuerung, -anpassungen oder -verfahren. Die Durchführung anderer als der hier angegebenen Verfahren kann zu einem Zugriff auf unsichtbares Laserlicht führen.



Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (Gültig in der EU und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen)

Dieses Gerät enthält elektrische und/oder elektronische Bauteile und darf deshalb nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es an den entsprechenden Sammelstellen für Recycling der jeweiligen Gemeinden abgegeben werden. Ihnen entstehen hierdurch keine Kosten. Wenn die Ausrüstung austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese zuvor auch herausgenommen werden und, falls nötig, entsprechend der geltenden Vorschriften entsorgt werden (siehe auch die jeweiligen Anmerkungen in der Anleitung dieses Geräts).

Weitere Informationen zu diesem Thema sind in Ihrer Gemeinde-/Stadtverwaltung, Ihrem regionalen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, erhältlich.



ITALIANO

Grazie per aver acquistato il nuovo Bushnell® telemetro laser. Un manuale di istruzioni completo è disponibile presso www.bushnell.com. Il manuale include le informazioni di termini copertura della garanzia e il contatto di riparazione. Assicurarsi di registrare il prodotto all'indirizzo www.bushnell.com.

Per ulteriori domande o ulteriori informazioni si prega di contattare:

Bushnell Outdoor Products 9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214
(800) 423-3537 www.bushnell.com

Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme con la Parte 15 della Normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza in ricezione, includendo quelle interferenze che possono provocare il funzionamento indesiderato.

Questo apparecchio è stato collaudato e ritenuto conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 della Normativa FCC. Tali limiti sono pensati per fornire protezione ragionevole contro interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non installato e utilizzato seguendo le istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che l'interferenza non si verifichi in una determinata installazione. Se questo apparecchio interferisce con la ricezione del segnale radiotelevisivo, cosa che può essere determinata spegnendolo e riaccendendolo, si invita l'utente a cercare di correggere l'interferenza adottando una delle misure illustrate di seguito:

- modificare la posizione o l'orientamento dell'antenna di ricezione;
- aumentare la distanza che separa l'apparecchio dal ricevitore;
- collegare l'apparecchio a una presa appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo per ulteriori suggerimenti.

Per la conformità ai limiti di un dispositivo digitale ai sensi della Sottoparte B della Parte 15 della Normativa FCC, è necessario utilizzare un cavo di interfaccia schermato con il dispositivo. Le specifiche tecniche e il design sono soggetti a variazione senza preavviso o obbligo da parte del produttore.

Attenzione: Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione all'uso del dispositivo da parte dell'utente.

Il dispositivo contiene componenti di trasmissione/ricezione esenti da licenza, conformi alle norme RSS esenti da licenza del Canada per l'innovazione, la scienza e lo sviluppo economico. L'utilizzo del prodotto è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Il dispositivo non deve causare interferenze.
- (2) Il dispositivo deve accettare interferenze, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento anormale.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 3R, RADIAZIONI LASER INVISIBILI, EVITARE L'ESPOSIZIONE DIRETTA DEGLI OCCHI
Conforme agli standard di prestazione della FDA per i prodotti laser, fatta eccezione per la conformità alle norme IEC 60825-1:2014 e EN 60825-1:2014+A11:2021



Attenzione: non ci sono controlli, regolazioni o procedure dell'utente. Prestazioni o procedure diverse da quelle qui specificate possono determinare l'accesso alla luce laser invisibile.



Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Vigente presso i Paesi UE e altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti)

Il presente apparecchio componenti elettriche e/o elettroniche e non può pertanto essere smaltito come rifiuto domestico ordinario. Al contrario, dovrebbe essere smaltito presso punti di raccolta destinati al riciclaggio, in base alle istruzioni delle amministrazioni locali. Tale operazione non prevede alcun costo per l'utente.

Qualora l'apparecchio dovesse contenere batterie (ricaricabili) sostituibili, anche queste devono essere prima rimosse e, laddove previsto, smaltite in conformità alle normative specifiche (cfr. altresì i commenti specifici nelle presenti istruzioni sull'unità).

Per ulteriori informazioni su questa tematica, rivolgersi all'amministrazione locale, all'azienda incaricata della raccolta dei rifiuti o alla rivendita presso cui è stato acquistato l'apparecchio.

